

No.	Question	Response
1	Is the consortium agreement required at prequalification stage?	No
2	Is it possible to make the pre-qualification documents available in an editable version?	No
3	Please do confirm that, the Applicant should provide minimum three (3) reference projects on order to present experience in works of similar nature;	Yes
4	Please do explain, whether reference projects (or works of similar nature) carried out outside Europe will be considered as pre-qualified;	Yes
5	Please do confirm, that with regard to requirements for key personnel the Employer will accept equivalent qualifications obtained in other countries, under the terms of Article 12a of the Act of 7 July 1994 - Construction Law, taking into account the provisions of the Act of 22 December 2015 on the principles of recognition of professional qualifications acquired in the Member States of the European Union (Journal of Laws of 2020, item 220 as amended) and pursuant to Article 20a of the Act of 15 December 2000 on professional self-governments of architects and construction engineers (Journal of Laws of 2019, item 1117 as amended);	<p>Please see below clarifications for the following requested key personnel. All other key personnel shall have licenses in accordance with Polish Law.</p> <p>(3) Safety Manager – No license is needed (according to Polish Building Law), however Safety Manager should have required experience and appropriate H&S training/qualifications allowing them to undertake this role.</p> <p>(4) Environmental Manager – No license is needed (according to Polish Building Law). However Environmental Manager should have required experience.</p> <p>(10) IT Manager/Inspector – A telecommunication (teletechnical) license is required. The inspector shall be able to supervise the telecommunication/teletechnical works on site according to Polish Law.</p> <p>(17) Lead IT Designer – A telecommunication (teletechnical) license is required. The designer shall be able to undertake the telecommunication/teletechnical designs according to Polish Law.</p> <p>(11) Head of Design Team – Should be a licensed designer (from the leading design discipline, e.g. hydrotechnical (maritime). This person should have an appropriate license for design according to Polish Building Law.</p>
6	Please do confirm, that for pre-qualification the Employer accept proven professional experience of key personnel gained abroad without a statement of qualifications issued by respective Chamber of Civil Engineers acc. Article 20a of the Act of 15 December 2000 on professional self-governments of architects and construction engineers (Journal of Laws of 2019, item 1117 as amended); in view of the current pandemic situation and resulting restrictions, it is requested that the requirement for submission of statement of qualifications be postponed at least until the tender has been submitted.	Applicants shall indicate the professional qualifications of their proposed key personnel. Evidence of qualifications is not expected to be provided.
7	Are the references concerning the reloading terminal facilities for the company and its staff to refer only to marine reloading terminals in accordance with the <i>z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 1 czerwca 1998 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać morskie budowle hydrotechniczne i ich usytuowanie. Dz.U. 1998 nr 101 poz. 645</i> ?	Applicants shall refer to Section 2.1 and the Project Related Drawings provided in Appendix A for a description of the proposed Works.
8	: Is it correct to understand the criteria “c) Delivered over a period of between one and five years” as a Project that has been finished between one and five years ago?, if so, may it be acceptable a Project that has been finished less than one year ago?	For clarity, we will accept all projects finished after 01.01.2016.

No.	Question	Response
9	<p>In case of appointing a candidate from another country inside the European union other than Poland, Does the criteria to have licence in accordance with Polish law means to entry on the list of members of the district chamber of civil engineers by provision of cross-border services (usługi transgraniczne in polish language)?</p>	<p>Please see below clarifications for the following requested key personnel. All other key personnel shall have licenses in accordance with Polish Law.</p> <p>(3) Safety Manager – No license is needed (according to Polish Building Law), however Safety Manager should have required experience and appropriate H&S training/qualifications allowing them to undertake this role.</p> <p>(4) Environmental Manager – No license is needed (according to Polish Building Law). However Environmental Manager should have required experience.</p> <p>(10) IT Manager/Inspector – A telecommunication (teletechnical) license is required. The inspector shall be able to supervise the telecommunication/teletechnical works on site according to Polish Law.</p> <p>(17) Lead IT Designer – A telecommunication (teletechnical) license is required. The designer shall be able to undertake the telecommunication/teletechnical designs according to Polish Law.</p> <p>(11) Head of Design Team – Should be a licensed designer (from the leading design discipline, e.g. hydrotechnical (maritime)). This person should have an appropriate license for design according to Polish Building Law.</p>
10	<p>Taking into consideration the time needed to get the entry on the list of members of the district chamber of civil engineers by the cross-border services (usługi transgraniczne in polish language), would it be acceptable that the positions that shall have licences in accordance with Polish law will get it after the submission for the prequalification but before submitting the economical offer?</p>	<p>The applicant shall indicate which key personnel are yet to have licenses in accordance with Polish law but are proposed to obtain these if pre-qualified.</p>
11	<p>Should the applicant submit the audited balance sheets for the last 3 years (according page number 7 of the Invitation for prequalification document) or the last 5 years (according page number 7 of the Invitation for prequalification document)?</p>	<p>Approved audited balance sheets for the last 3 years shall be provided. If the 2020 balance sheet is yet to be approved, we expect the previous three years approved balance sheets to be provided, plus the not approved 2020 balance sheet.</p>
12	<p>1In the project reference for criteria, please check whether bidder's understanding is correct ; (1)Bidder should submit at least 3 project references (2)Similar contracts mean the project including marine works as quay, jetty, dredging, etc. (3)At least 1 project should be container terminal project (4)At least 1 project should be over 1 mil. euro scale. (5)There are no need to meet criteria in a single contract.</p>	<p>Please refer to Experience Record criteria outlined on Pages 5 and 6 of the document.</p>
13	<p>Please inform us whether the project reference for FIDIC utilization should be related with marine projects only such as quay, container terminal or dredging etc ? Could other field projects such as hydro power, water & sewage be referenced for the criteria?</p>	<p>Yes</p>
14	<p>We have briefly analysed the PQ survey and taking into account the detailed nature of the documents / forms to be submitted along with the PQ application, we hereby ask for the postponement. The forms are very demanding when it comes to the data which must be provided. Moreover, the personnel list is wide and nowadays a lot of people are simply unavailable due to the large ongoing projects in Poland in the hydrotechnical branch. Frankly speaking it will take some time to organize them and take all relevant data. We ask to postpone in for exactly 1 month. Instead of 04/06/2021 to 05/07/2021.</p>	<p>The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021</p>
15	<p>We hereby ask to ease the requirements regarding position no 13 , regarding the Lead Road (Pavements) Designer. Instead of 10 years in similar works and as manager of similar works, we ask to change into 5 years. There are practically no people in PL meeting the required criteria.</p>	<p>The applicant shall propose key personnel that meet the stated experience requirements, or most closely match these where not considered achievable by the applicant.</p>
16	<p>We would also like to ask for the provision of editable forms (doc, docx.) for PQ.</p>	<p>No</p>

No.	Question	Response
17	<p>We have the following queries regarding this prequalification:</p> <p>☒As far as we know, Polish construction law does not define specific licenses for the following positions</p> <ul style="list-style-type: none"> •(3) Safety Manager •(4) Environmental Manager •(10) IT Manager/Inspector •(17) Lead IT Designer <p>So, could you clarify what type of license/professional qualification certificate is required by DCT for these positions ?</p> <p>☒What specific type of license is required for the role (11) Head of Design team.</p> <p>☒§ 5.3 Personnel Capabilities refers to completion of Form 5.5.1, but there is no such form. We understand that it is a typing error and that it should refer to Form 5.3.1 instead. Thanks to confirm.</p>	<p>Please see below clarifications for the following requested key personnel. All other key personnel shall have licenses in accordance with Polish Law.</p> <p>(3) Safety Manager – No license is needed (according to Polish Building Law), however Safety Manager should have required experience and appropriate H&S training/qualifications allowing them to undertake this role.</p> <p>(4) Environmental Manager – No license is needed (according to Polish Building Law). However Environmental Manager should have required experience.</p> <p>(10) IT Manager/Inspector – A telecommunication (teletechnical) license is required. The inspector shall be able to supervise the telecommunication/teletechnical works on site according to Polish Law.</p> <p>(17) Lead IT Designer – A telecommunication (teletechnical) license is required. The designer shall be able to undertake the telecommunication/teletechnical designs according to Polish Law.</p> <p>(11) Head of Design Team – Should be a licensed designer (from the leading design discipline, e.g. hydrotechnical (maritime). This person should have an appropriate license for design according to Polish Building Law.</p> <p>We confirm this is a typo and should refer to Form 5.3.1.</p>
18	<p>Could you please explain what design licence should have a person in the position of: Lead Civils Infrastructure Designer?</p>	<p>For clarity this position should read: Lead Structural Designer</p>
19	<p>In connection with the preparation of documents for the task as above, we would like to ask the following question:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Please confirm that it will be sufficient to present proceedings completed with final administrative decisions to impose penalties/fees for violating environmental protection regulations. 2. Due to the large number of contracts that are being implemented by our company, please confirm that you consider it sufficient to submit a list of court cases brought by the Contractor against the Ordering Parties and by the Ordering Parties against the Contractor, assuming the level of significance in the history of court proceedings presented in the amount of at least PLN 100 million. <ol style="list-style-type: none"> A.Should the list include the cases that were ended with final judgements, or also the cases where judgements have only been issued before the court of first instance and are still pending? B.Should the list apply to all Ordering Parties, i.e., private and public entities, or only private or only public entities? C.Should the list include all court proceedings in which judgements were issued for or against the Contractor, and apply to contracts commenced no earlier than in the last 5 years and those currently ongoing? 3. Re. Litigation History – form 5.7: please provide us with information what currency converter to use in form 5.7? Are the data to be converted into dollars or euros? 4. Due to a lot of documents and necessity to translate them into English, we are kindly asking to extend the deadline of submission Application for prequalification minimum till 05.07.2021. Please consider our request in positive way. 	<p>A history of all proceedings (both pending and final decisions) shall be provided resulting from contracts completed or under execution over the last five years. This shall be irrespective of value and apply to all ordering parties.</p> <p>The disputed amounts shall be provided in the current Euro value equivalent (correction to US dollars indicated in the prequalification document.</p> <p>The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021.</p>

No.	Question	Response
20	<p>We have received an invitation for pre-qualification for the Project DCT GDANSK T3 (PC1063-RHD-ZZ-XX-RP-Z-0002). We kindly request clarification as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Please confirm, that the experience criteria are to be seen as independent, standalone requirements, meaning each of the numbers a) – e) can be served by an individual reference, in that sense 5 projects. 2. Please confirm, that the assessment if a component of the total scope of works is more than 10% - which is the threshold for the nomination of relevant subcontractors – cannot be defined at this stage, cause the conceptual design and scope of work composition isn't known by the applicants at the moment. Therefore, this evaluation has to be made based on experiences from similar, previous projects. 3. The pre-qualification documents state that the "proposed personnel shall have licenses in accordance with Polish law". The Chamber of Civil Engineers in Poland issues such licenses for foreign engineers, but it requires extensive documentation in original and time to process of about 4 weeks. Given the tender deadline, please confirm that the licenses can be provided later at tender stage. 4. The Chamber of Civil Engineers in Poland does issue license for the positions Environmental Manager and Safety Manager. Please confirm that licenses for these positions are not required. 5. Please provide the Polish equivalents of the English Titles of the Key Personnel. This information is crucial for acquiring appropriate license under Polish law. 6. Please provide an extension of time of 4 weeks to allow for the application process of foreign personnel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Yes 2) We confirm the applicants experience from similar previous projects shall be used. 3) The applicant shall indicate which key personnel are yet to have licenses in accordance with Polish law but are proposed to obtain these if pre-qualified. 4) Please see below clarifications for the following requested key personnel. All other key personnel shall have licenses in accordance with Polish Law: <ol style="list-style-type: none"> (3) Safety Manager – No license is needed (according to Polish Building Law), however Safety Manager should have required experience and appropriate H&S training/qualifications allowing them to undertake this role. (4) Environmental Manager – No license is needed (according to Polish Building Law). However Environmental Manager should have required experience. (10) IT Manager/Inspector – A telecommunication (teletechnical) license is required. The inspector shall be able to supervise the telecommunication/teletechnical works on site according to Polish Law. (17) Lead IT Designer – A telecommunication (teletechnical) license is required. The designer shall be able to undertake the telecommunication/teletechnical designs according to Polish Law. (11) Head of Design Team – Should be a licensed designer (from the leading design discipline, e.g. hydrotechnical (maritime)). This person should have an appropriate license for design according to Polish Building Law. 5) Role # 14 should read: Lead Structural Designer. The applicant shall propose key personnel with Polish licenses they consider appropriate to the role descriptions. 6) The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021
21	Request for extending prequalification period - via telephone	The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021
22	<p>Dear Sir,</p> <p>We hereby request the extension of the deadline for the submission of prequalification applications for the above project. The Contractor wishes to provide all the information required by the Client in a thorough manner. The forms to be filled in require a longer period to prepare. Such forms as 20 cvs of managers and 14 cvs of designers, the financial forms with the required attachments, the required policies of the company need to be presented in English. The Contractor needs time to prepare the forms in English and to translate the attachments into English. A well prepared application will give the Client a better opportunity to evaluate the prospective Contractors. Please, consider our request and extend the deadline of submission of PQ applications by one month, i.e. till July 5, 2021.</p>	The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021

No.	Question	Response
23	<p>1.Refers to point 3.Personnel capabilities.</p> <p>The Client requires: for positions from 2-17 – proposed personnel shall have licenses in accordance with Polish law to undertake these roles Acc. to Polish law there are no licenses for Safety, Environmental or IT managers. Please amend the requirement:</p> <p>for positions 2; 5- 9 and 11-17 – proposed personnel shall have licenses in accordance with Polish law to undertake these roles.</p> <p>2.Refers to point 4. Financial Position and Form 5.4 Financial Position</p> <p>There is a discrepancy between point 4 and Form 5.4.</p> <p>In point 4 the Client requires that the Contractor submits: the audited balance sheets for the last 3 years shall be submitted</p> <p>In Form 5.4 Financial Position the Client requires that the Contractor submits: ...audited financial statements for the last five years</p> <p>Please clarify which parts of Financial Statements the Contractor needs to provide: Is it enough to submit parts of Financial statements to demonstrate the soundness of the applicant’s financial positions such as: Balance sheets, Profit and Loss accounts and the auditor’s opinion from the last 3 years?</p> <p>The Contractor indicates that the Financial Statements in Poland consist of approx. 80 pages each. The Client requires the documents with the translation into English, which would go into hundreds of pages to be submitted.</p>	<p>Please see below clarifications for the following requested key personnel. All other key personnel shall have licenses in accordance with Polish Law:</p> <p>(3) Safety Manager – No license is needed (according to Polish Building Law), however Safety Manager should have required experience and appropriate H&S training/qualifications allowing them to undertake this role. (4) Environmental Manager – No license is needed (according to Polish Building Law). However Environmental Manager should have required experience. (10) IT Manager/Inspector – A telecommunication (teletechnical) license is required. The inspector shall be able to supervise the telecommunication/teletechnical works on site according to Polish Law. (17) Lead IT Designer – A telecommunication (teletechnical) license is required. The designer shall be able to undertake the telecommunication/teletechnical designs according to Polish Law. (11) Head of Design Team – Should be a licensed designer (from the leading design discipline, e.g. hydrotechnical (maritime). This person should have an appropriate license for design according to Polish Building Law.</p> <p>Approved audited balance sheets for the last 3 years shall be provided. If the 2020 balance sheet is yet to be approved, we expect the previous three years approved balance sheets to be provided, plus the not approved 2020 balance sheet.</p>
24	<p>1.Could you confirm that the experience of the Contractor can be proofed by references obtained by the whole Capital Group. In fact within the Group of companies experience, expertise, plant, human capital, knowledge etc. is available to the different operational entities in the capital group? In all European countries that procedure is accepted and widely used.</p> <p>2.Could you explain whether as the main references (for a Container terminal and the work value 100 mln EUR), can be presented experience of a Partner of Consortium instead of the Leader?</p> <p>3.Could you explain, what kind of documents will you demand to fulfill the requirements shown in point 3. Prequalification data; under no 5. Permitting/ Liaison capabilities?</p> <p>4.Could you explain, if the Contractor to fulfill the requirements according to point 3. Prequalification data; under no 3. Personnel Capabilities and Governance, can present the transborder service for the persons listed in the table in points from 2 to 17?</p> <p>5.Could you explain whether Contractor who is using a transborder service to as fulfillment of the tender requirement, can present only his statement in that matter? Because the transborder service permission and document itself, should be issued before starting work on the position.</p> <p>6.Could you explain, is it possible to present the contract based on equal to FIDIC contract conditions as a referenced experience?</p> <p>7.Do you allow the Project Director and Head of Design to use an interpreter as a fulfillment of the requirement to be fluent in spoken and written English?</p> <p>8.Please extend deadline for submission by 3 weeks, that is until the day 25.06.2021</p> <p>9.Is it acceptable “As manager of similar works” to combined experience that overlaps in time, i.e. whether it will be acceptable to add up the period of being a construction manager throughout the whole duration of these sites.</p>	<p>1) We confirm. 2) Experience records by the lead and other partners shall be in accordance with qualification criteria 2 of the document. 3) Please refer to application form 5.5 in Section 5 for the table to be completed. 4) Please see below clarifications for the following requested key personnel. All other key personnel shall have licenses in accordance with Polish Law:</p> <p>(3) Safety Manager – No license is needed (according to Polish Building Law), however Safety Manager should have required experience and appropriate H&S training/qualifications allowing them to undertake this role. (4) Environmental Manager – No license is needed (according to Polish Building Law). However Environmental Manager should have required experience. (10) IT Manager/Inspector – A telecommunication (teletechnical) license is required. The inspector shall be able to supervise the telecommunication/teletechnical works on site according to Polish Law. (17) Lead IT Designer – A telecommunication (teletechnical) license is required. The designer shall be able to undertake the telecommunication/teletechnical designs according to Polish Law. (11) Head of Design Team – Should be a licensed designer (from the leading design discipline, e.g. hydrotechnical (maritime). This person should have an appropriate license for design according to Polish Building Law.</p> <p>5) The applicant shall indicate which key personnel are yet to have licenses in accordance with Polish law but are proposed to obtain these if pre-qualified. 6) Experience of using FIDIC construction forms of contract shall be provided only. 7) No 8) The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021 9) Yes</p>

No.	Question	Response
25	<p>with regard to the published Invitation for pre-qualification for the Project DCT Gdańsk T3, we kindly request for clarification as follows:</p> <p>1.Section 5.4 Financial Position, in the second paragraph is requested to:</p> <p>Summaries assets and liabilities in EUR equivalent (at the rates of exchange current at the end of each year) for the previous five years. Based upon known commitments, summaries projected assets and liabilities in EUR equivalent for the next two years, unless the withholding of such information is justified by the Applicant to the satisfaction of the Employer.</p> <p>while in the table below the paragraph, where respective information shall be filled only three (3) previous years are indicated</p> <p>Please do clarify whether information for financial condition for 3 or 5 previous years should be demonstrated.</p> <p>2.Section 5.4 Financial Position, in the second paragraph is requested to:</p> <p>Summaries assets and liabilities in EUR equivalent (at the rates of exchange current at the end of each year) for the previous five years. Based upon known commitments, summaries projected assets and liabilities in EUR equivalent for the next two years, unless the withholding of such information is justified by the Applicant to the satisfaction of the Employer.</p> <p>please do clarify which Euro exchange rate shall be concluded for forecast of financial information in next 2 years.</p> <p>3.Due to extended procedure of acquiring requested information from third parties please do postpone due date for submission until 18.06</p>	<p>1) Approved audited balance sheets for the last 3 years shall be provided. If the 2020 balance sheet is yet to be approved, we expect the previous three years approved balance sheets to be provided, plus the not approved 2020 balance sheet.</p> <p>2) Please use the present day Euro exchange rate.</p> <p>3) The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021</p>
26	<p>We, Hyundai Engineering, would like to ask you to extend the PQ submission deadline according to attached our letter.</p> <p>Your kind understanding and acceptance will be highly appreciated.</p>	<p>The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021</p>
27	<p>Please inform us whether the project reference for construction experiences in Poland should be completed in 100% ? Could our on-going project in Poland (Jetty and marien works progress at 80%) be referenced for the criteria?</p>	<p>Please provide information on your on-going Poland construction experience.</p>
28	<p>Please confirm that In case of JV the Letter of Application and all the Forms shall be submitted in the name of the JV and additionally separately by each member of the JV.</p>	<p>All information requested in the prequalification document, including the Letter of Application, is to be provided for the joint venture, if it already exists, and for each party to the joint venture separately where specifically requested in the prequalification document. The lead partner should be clearly identified. Each partner in the joint venture shall sign the Letter of Application.</p>
29	<p>We kindly ask to extend the deadline for submitting Prequalification Application for 30/06/2021.</p>	<p>The deadline for submission of applications has been extended by 2 weeks to the 20.06.2021</p>
30	<p>with regard to the published Invitation for pre-qualification for the Project DCT Gdańsk T3, we kindly request for clarification as follows:</p> <p>Section 5.7 Litigation History:</p> <p>1.Please do clarify in which currency the Applicant or partner of joint venture shall provide information on "Disputed amount", i.e.: in dollars as it is indicated in a table or in Euro as it is requested for all other financial information?</p> <p>2.Please do clarify what date a currency exchange rate shall be taken from?</p>	<p>The disputed amounts shall be provided in the current Euro value equivalent (correction to US dollars indicated in the prequalification document). The application shall use the present day exchange rate and indicate this in their submission.</p>